



皇朝金石編

七





皇朝金石編卷之四

目錄



屋連枚人墓版

宇智河崖涅槃經碑

紀氏墓版

南山堂銅燈臺銘

神護寺鐘銘

道澄寺鐘銘

元明天皇御陵碑

陸奧介高道墓誌



田道碑

牛島村碑

燕沢村碑

秋津氏碑

皇朝金石編卷之四



○高屋連叔人墓版

長八寸、濶六寸、厚二寸餘、

版正六位上常陸國大目高屋連叔人之墓、室龜七  
年、歲次丙辰、十一月乙卯朔、廿八日壬午、葬、

河内國石河郡某山崩、而出此誌、今藏于叡福寺  
東南院、

好古小錄

河内國石河郡□□山崩、而出版、以用瓦造、与楊

藏春園主人 撰



費氏墓版、其制略同、今藏在同郡獻福寺、古事記云、安閑天皇御陵在河內古市高屋村、延喜式有河內國古市郡高屋神社、高屋連為河內國神別、故歸美于此也、故人史信無見

古京遺文

案姓氏錄、河內國神別、高屋連饒速日命十世孫、伊己、是后大連之後也、



宇智河崖涅槃經碑

大般涅槃經

諸行无常 是生滅法 生滅已 寂滅為樂

如是偈句、乃是過去未來現在諸仙所說、開空法道、如來証涅槃、永斷於生死、若有至心聽、常得免量樂、若有看寫誦誦、為他解說一經、其身於却後七劫、不墮惡道、

寶龜九年二月四日 乙卯 口口口

知識 口口

古刻在大和國宇智河、就崖看、後離仙像一區、字頗漫滅、而以碑首有大般字、遂或謂大般若經碑者誤、按諸行无常偈、及如是偈句一章、出聖行品、如來証涅槃偈、及若有看寫一章、出高貴德王品、



其就崖居者，蓋本於品。我於尔時，深思此義。然後如：若石若壁，若樹若道，各以此偶之文也。碑畚寂滅，為寐威。按毛詩：赫赫宗周，褒姒威之。昭元年左傳：章昭國語注並引作滅，則知威、亡同字。陸德明：威音胡勞反。歷代韻府：兼之威滅異音，恐非是。

古京遺文

按借威為滅，省水旁耳。毛氏云：威滅也。說文亦同此訓。而別收滅字，則非同字。可知左傳國語注作滅者，假借之例，不足以為証。檢有之說失。



紀氏墓版

之，却字宜訓美，尸加曲。

長八寸三分，闊五寸三分，厚二寸余。

雖延曆三年歲次甲子，朔癸酉，丁酉好古小錄卷議

從四位下陸奧國按察使兼守鎮守副將軍勳四等

紀氏諱廣純之女吉繼墓志

河內國石河郡春日村妙見寺境內有一邱陵，土人名茶臼山。往年出此墓誌，此地本為紀氏之吉地可知。誌石今藏在同寺。

好古小錄



河內國石川郡妙見寺有一丘陵土人呼為茶臼山。往年出此墓版。今藏在本寺。按延曆三年正月癸酉朔。丁酉十五日也。然不言正月直昏朔癸酉。別屬一例。廣純卿官銜皆与史合。

古京遺文

案延字作延。見藥師寺東塔標銘。此誌作延。並訛舛也。檢有以癸酉為正月朔。蓋批長曆。試推前術求之。延曆三年積年一千〇三十八。中積三十七萬九千一百二十一日。五六五三二〇。四。天正冬至二十九日六〇〇五五五五。紀日

三十〇日。積日三十七萬九千一百二十二日。首朔九日九七六二九二七四。即置首朔。如一朔策。再加紀日。六約得正月平朔九日五〇六八七六。七六即癸酉。正与檢有之說合。以酉為酉。六訛舛。

南田堂銅燈臺銘

銅燈臺銘并序

弘仁七載歲次景申。伊豫權守正四位下藤原朝臣公等。追遵先考之遺教志。造銅燈臺一。心不乖庸。器期於樸。慧慧仙而不窮。慈光燭而無外。遺教經云。



燈有明々命也、燈延命譬喻經云、為仏燃燈、後世得  
天眼、不生實執、普廣經云、燃燈供養、照諸幽冥、苦病  
衆生、蒙此光明、緣此福德、皆休息、然則上天下地、照  
日不明、向晦入冥、匪大不照、是故以斯功德、奉酬  
先灵、七覺如遠、一念孔迦、庶幾有心、有色、並超於九  
橫、無小無大、共躋於八苦、昔光明菩薩燃燈說咒、善  
樂如來供油上仏、居今望古、豈不美哉、式標良因、昭  
厥末者云、大雄降化、應物開神、三乘弘轍、六度成津、  
百非洗蕩、萬善惟新、更昇切利、示以崇親、其薰修福

又下

古銅燈臺在興福寺南山堂前、燈臺六方、銘云、六  
版、未二版逸失、今所存四版耳、墨申即丙申、唐人  
為大祖諱丙、為墨此、襲用之、孝謙皇帝丙、寫一切  
誣跋云、神護墨雲二年、歲在戊申、五月十三日  
墨申、以此同、藤原朝臣名諱不可知、後後跋或謂  
冬嗣公非是、

冬嗣以弘仁二年正月為參議、見日本後記、弘  
仁五年四月、幸冬嗣閑院、授從三位、見類聚國  
史、又云、弘仁七年、伊豫權守正四位下不合、  
追遵先考之遺教、志造銅燈臺一、而按教志恐倒



置、匪大不照、亦應作火皆眉者偶設也

古京遺文

與福寺銅燈臺銘、神護寺鐘銘、道澄寺鐘銘、右三銘文詞可觀、昏迹忘復足愛、自非隋唐有名諸家、固而不能為、並為世所寶重、故雖在遷都以還錄而附之、此他有元明天皇御陵碑、剝落無一字存、及狗裝集人像、又有東大寺盧舍那佛像、蓮座須弥山圖、並無文字可錄、如匾額瓦當、別有集錄、此而不載、又大和國深山寺、有武智广吕公墓志、殘石、河內國獻福寺、有馬腦石記文、金剛輪寺、有

永手公墓表、疑並後人為託、今亦不存錄、

同

唐高祖父名昉、故唐世避嫌名、亦諱丙字、故文字中丙子曰暹子、丙辰曰暹辰、白氏韓氏文集而載可見也、南京與福寺南圓堂前、有古銅燈臺一座、有銘其序曰、弘仁七載、次暹申、伊与權守正四位、下藤原朝臣公等、追尊先考之遺敬云々、人不知暹申為何事、按弘仁七年、乃唐憲宗元和十一年、歲在丙申、想為唐諱嫌名、故曰暹申也、當時与唐交最親、使聘往來、殆無虛歲、其曲章制度、多遵用



之、恐其時上下通避唐諱、不獨藤公等而已也、後人諱而不信、故今不復知其義耳、

盡簪錄

案丙是音近、義亦相類、故漢既有是科之名、丙科也、非及唐而避諱改字也、通雅云、楊引漢碑是、諱丙響、即是響、此亦可徵、然高祖父名响、故唐人避嫌名、而借是為丙、有丙氣也、我邦垂曆、唐使聘往來、而又何苦為唐人避嫌名乎、此序撰撰、並从手、訥体也、貽厥用歌、後語、

○神護寺鐘銘

爰當之山、神護之寺、三寶既備、大度無虧、唯此有梵鐘、形小音宏、故禪林寺真紹和尚、始究弘願、有心改鑄、鎔範未成、衣祴早化、檀越少納、言從五位上和氣朝臣、曇範、悼和尚之遺志、尋先祖之旧蹤、以貞觀十七年八月廿三日、雇冶工志我部海、鑄以銅一千五百斤、令鑄成焉、恐年代久遠、後人不知、仍聊記於鐘側、右少辨攝朝臣廣相之詞也、

銘一首 八韻

佗音在器、証果惟同、命祖初業、厥孫幸遵、宿昔三尺、今日千斤、軀有寬窄、功無旧新、



山声万歲。谷響由旬。聞耳覺夢。扣即歸真。  
慈周世界。感及非人。雕琢勝趣。蒙叟當仁。  
參議正四位下勳解由長官兼式部大輔播磨權  
守管原朝臣是善銘  
國曆頭從五位下藤原朝臣敏行  
高雄山神護寺鐘貞觀十七年所鑄橘朝臣廣相  
序管原朝臣是善銘藤原朝臣敏行  
絕各法最典庸與顏魯公柳誠懸諸公可以爭衡  
于千歲三絕之名信不虛矣劉賓客嘉話錄曰魏  
受禪碑王朗文梁鵠各鐘繇鑄字謂之三絕

又見孔元舒在窮記  
事言要玄曰怡亭在湖廣武昌府唐裴瑒作乃唐  
李陽冰篆李莒八分曆裴虬為之銘又江  
西袁州府三絕碑宋郡守祖無叔建學所江李觀  
記京章慶直篆額河南柳渙各世号三絕廣輿記  
曰山東昌府三絕碑王去非記党懷英篆蓋王  
庭筠各時稱三絕然其銘与序無出于兩人之手  
者按徐氏筆精曰明通間洛陽張堯夫卒尹洙作  
墓誌政陽修為之銘志銘出兩手亦古今希觀也  
因樹屋各影曰唐碑制度極多有一人製序一人



製銘者故尹師魯志張堯夫墓序而政陽為之銘  
嘗考張說文集亦為上官昭容銘其序則蘇頌作  
也此可以証然則神護寺鐘蓋啟唐人之碑也

神護寺鐘銘

神護寺在山城國葛野郡高雄山旧号高雄寺天  
長元年九月和氣朝臣真渥等請以為之額名曰  
神護國祚真言寺見類聚國史元享親晉云親真  
紹幼事弘法大師長受濯頂于實慧有衡之間建  
禪寺貞觀十五年七月七日滅序云銘範未成衣  
械早化者是也按系圖藝範清戶呂公四世之孫

真弼之曾孫真典之孫時威之子也廣相是善敏  
行並是顯人俗稱為三絕鐘銘非虛也序仍聊記  
於鐘側山城名勝志脫聊字銘亦祖初業厥孫幸  
遵用詩無尔祖幸脩其德之字名勝志鐘銘集並  
叙作幸遵又慈周世累鐘銘集作沙累皆誤雕琢  
勝趣琢即琢字荀子雕琢刻鏤陸賈新語雕琢刻  
畫古本群眉治要並作琢漢晉東方朔傳珣琢刻  
鏤即与雕琢刻鏤同

顏師古曰琢音篆非是

文選司馬子長報任少卿書雕琢曼辭以自飾漢



各司馬遷傳載作離琢

顏師古又曰琢音篆非是

莊子離琢復朴列子載其事亦作離琢

殷敬順音持克及亦非是

唐張旭肩郎官石記序微追琢之良工

此用詩追琢其章之字也

皆是也与啄字或作啄同義俱音家故求茂美耳

于祿字肩琢琢上珪壁文音篆下琢玉竹角及又

云啄啄上許織及下丁角及唐人琢字多作琢啄

故顏氏正之也

按說文琢圭璧上起兆琢也廣韻璧上文也特

充功周禮典瑞琢圭璋璧琮是禮記礼春大圭

不琢鄭玄曰琢當為篆字之誤也叙文字亦作

琢漢晉董仲舒仁良玉不琢似得義通然琢字

亦不多用離琢追琢後世熟用字面此竟非琢

字也食說文篆字古文作家文漢孔鮒碣作家

孔繇碑篆作篆張納功德頌遯作遯後魏中岳

嵩陽寺碑琢作琢則琢作琢亦有由而末

鐘銘集作離珠勝趣名勝志作離琢懸趣俱誤

古京遺文



案以舊為舊再見，約文也。以雇為顧，通字也。世  
界鐘銘集作沙界，似是。沙界本娑婆世界之略。  
蒙叟當仁一句不通，蓋言雕琢勝趣，應与莊周  
雕琢復朴之旨不悞。然且仁恕也。如此作句，於  
三絕之名有愧矣。

○道澄寺鐘銘

道澄寺者，從三位守大納言兼右近衛大將行皇太  
子仁藤原朝臣冬藏左大辨從四位上兼行勘解由  
長官播磨権守橘朝臣為報四恩，濟六趣，合誠勸力，  
而建立也。堂宇比量，南北輪奐，尊像接座，前後跏趺。

兩相公宿殖香火之緣，生為孤葛之戚，非唯現世結  
契，闢之情，亦欲淨刹，共安養之樂。故各取其名首字，  
以為此寺額題，而以貽本緣於來代，期同志於他生  
也。藤亞相爰命烏匠，乃鑄鴻鐘。旦將令長夜昏迷，聞  
妙声而知曉，若海沉溺，驚梵叫而通津，延喜十七年  
十一月三日銘之。其詞云：

佛師施治，菩提催緣。冥度必應，響高自伝。從夕至曉，  
出定入禪，傍唱衆聖，遙警大仙。法喜增感，耶夢鷲眠。  
通阿鼻獄，達有頂天。劫數億萬，世界三千。一音利益，  
無限無邊。



道澄寺中古廢絕、今時再建在山城國紀伊郡斜  
橋傍、鐘今在大和國宇智郡小島村榮山寺、蓋道  
澄寺廢時移此也、拾芥抄云、道澄寺道明澄清二  
人合力建立、則知藤原朝臣道明卿、橘朝臣澄清  
卿也、按系圖、道明武智廣呂公五世孫保蔭之弟  
二子、澄清諸兄公六世孫良基之第五子也、鐘序  
亦載官銜、皆与公卿補任合、又按良基之女適保  
蔭生道明、則澄清与道明舅姪序云生为瓜葛之  
戚者、契闊約束也、韓詩說、見經典、釈文陸機贈弟  
士龍詩云、安得攜手俱、契闊成駘服、後梁陳詩、誰

謂伏事淺契、闊踰三年、江淹雜體詩、陸機契闊承  
華內、綢繆踰歲、年又廬譙、姻媾久不虛、契闊豈但  
一、皆当以約束解之、李善或引毛伝契闊勤苦也  
为注、非是、後或以為疏遠之義、亦非此義也、銘云、  
響高自伝、高即亮字、楊貴氏墓版、智証大師寫經、  
亦作以琳、序亮字作島、亦同法、鐘銘集釈为高、非  
是、大田南畝章曰、格古要論云、趙昱安雲麓漫抄  
引金誓志云、智永与其兄惠欣、本住郡之嘉祥寺、  
右軍旧宅也、梁武以二僧能從釈教、合二名改賜  
額、永欣云、以道澄为寺額、盖本于此、小島靜斎知



○字同、段玉裁曰、耶、  
迎人、蘇、蘇、蘇、蘇、  
由、升、耳、相、似、也、

足云、道澄二公、並与撰、延喜式、見忠平公序、世知  
有二公、賴此鐘銘、耳竟不知其、文學為當時之器  
也、是言、誠然、故余為表出之、

案勳力見左、伝、正字也、說文勳并力也、从力、  
聲、以愛為、與、勳、勳、也、以、从、為、山、頗、与、篆、勳、相、近、  
或有、而、概、然、五、經、文、字、亦、作、山、其、他、不、見、作、山、  
者、俟、後、考、亦、亦、之、訛、以、耶、為、邪、弓、或、作、臧、三、耳、  
以、說、可、備、考、

附錄

元明天皇御陵碑

碑石高三尺、濶二尺、余、厚一尺、

大倭國添上郡平城之宮、取字八洲、

太上天皇之陵、是其、而、也、

養老五年、歲次辛酉、冬十二月癸酉朔、十三日乙酉  
葬、

讀日本記云、養老五年十月庚寅、太上天皇、  
詔曰、喪地者、皆植常葉之樹、即立刻字之碑、癸亥、

太上天皇詔曰、謚号稱其、國其、郡朝廷、取字天皇、  
流、伝、于、後、世、按、先、王、御、陵、未、見、有、碑、誌、者、而、元、明、  
天皇之陵、獨立、碑者、遵十月之詔也、此碑久埋于



土中、人未之知也。後御陵南邊崩潰而出此碑、或  
移植之奈良坂春日社之庭中云、又御陵上有石  
三、各鐫集人之像、一立二踞、

好古小錄

元明帝臨崩有遺詔、俾毋奉謚而追号、直用其  
居國都、此盖自謙、不敢當謚也、

元明陵誌石、今暴露移在他所、其銘曰、大倭國  
漆上郡平城之宮、取宇八洲、太上天皇之陵、此  
盖葬時所号者、依遺詔不敢奉謚也、

然謚者所以稱君父之德、而臣子之情、安敢忍平



